



Installation and Operation Guide

Portable Wireless Doorbell

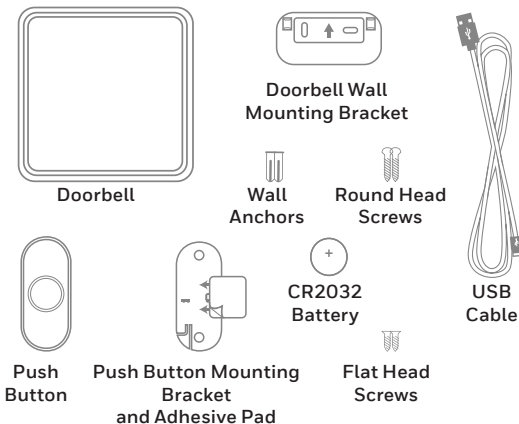


RDWL917AX2000

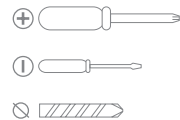
Read before installing

Preparation

In the box you will find



To install you will need



Phillips Screwdriver
Standard Screwdriver
Drill and 1/4 in. (6.3 mm) drill bit



4 C alkaline batteries

The push button supplied with this kit is pre-programmed to operate with the doorbell. If it is not, see "Connect a Push Button" on page 6.

Overview

Just follow these simple steps:

1. Install batteries.
2. Set up the doorbell and your preferences.
3. Install the doorbell and the push button.

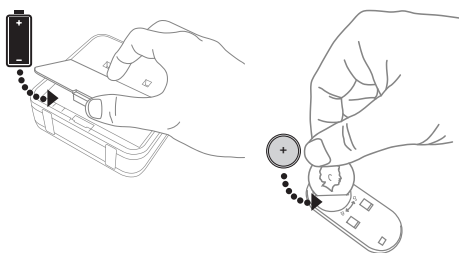
Safety

Before proceeding with the installation, please note the following safety warnings:

- Always follow the manufacturer's advice when using power tools and wear suitable protective equipment (e.g. safety goggles) when drilling holes, etc.
- Before drilling holes in walls, check for hidden electricity cables and water pipes. The use of a cable/pipe locator is advisable if in doubt.

Install Batteries

1. Open the battery cover and install 4 C alkaline batteries.
2. Open the battery cover and install the CR2032 battery.



Setup and Operation

Press the push button to test whether it is paired with the doorbell. The doorbell will light up and ring. If it does not, see "Connect a Push Button" on page 6.

Change the Tune

Press the Music button to change the doorbell tune.

Every time you press the Music button, the tune will change.

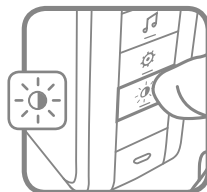
Stop pressing the Music button when you hear the tune you want.



Ding Dong
Westminster
Piano
Fantasy
Marimba
Bell
Soft Alert
Smart Sax
Glocken
Clock-ding-dong
Contemporary
Your Tune (any MP3 file you copy to the doorbell)

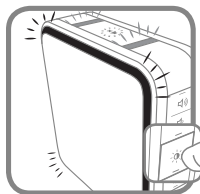
Change the Light Pattern

Press the Sunlight button to change the lights that flash when the doorbell rings.



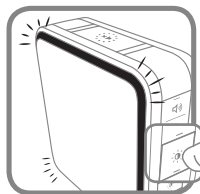
Press the Sunlight button

1 time



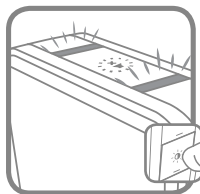
Halo light and
top lights

2 times



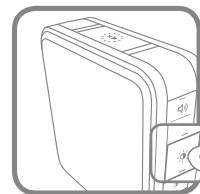
Halo light
only

3 times



Top lights only

4 times



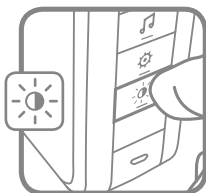
No lights

Change the Halo Light Color

Press the push button.

Within 12 seconds, press the Sunlight button.

Every time you press the Sunlight button, the halo light will change colors. Stop pressing the Sunlight button when you see the color you want:

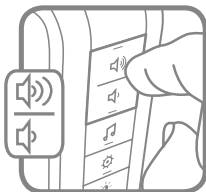


Light Blue
White
Red
Dark Blue

Green
Purple
Yellow

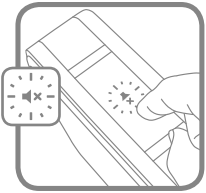
Adjust the Volume

Press the Volume Up or Volume Down buttons to adjust the volume of the Doorbell.



Mute the Doorbell

Press the Mute button to silence the doorbell.



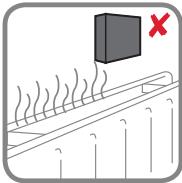
Set the Mute

You can also mute the doorbell for specific amounts of time. Press the Mute button...

	Mute button shows	Doorbell is mute		Mute button shows	Doorbell is mute
1 time		doorbell is mute	4 times		9 hours
2 times		3 hours	5 times		12 hours
3 times		6 hours	6 times		no longer mute

Installation

Choose a location that is not near a heat source or on something that moves (like a door). For non-mounting locations, choose a place where the doorbell will be easy to see and hear.

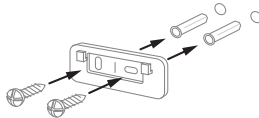


Install Doorbell

If you are not mounting the doorbell to the wall, place it where you want it.

1. Screw the doorbell wall mounting bracket to the wall using the included screws and anchors (if necessary).

Drill 1/4 inch
(6.3 mm) holes
for the anchors.

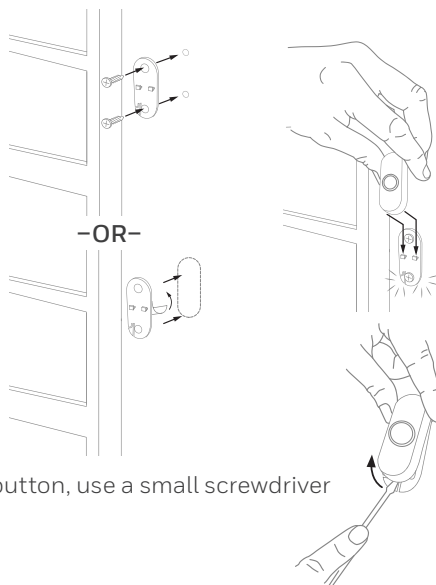


2. Hang the doorbell on the mounting bracket.



Install Push Button

1. Mount the push button bracket in the desired location.
Use the screws
-OR-
Use the adhesive backing. If using the adhesive backing, clean the surface first.
2. Snap the push button onto the mounting bracket.



Note: If you need to remove the push button, use a small screwdriver to release the tab.

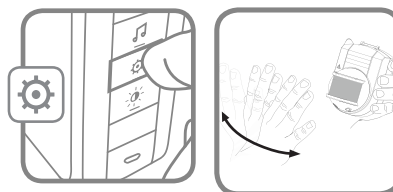
Accessories

You can connect up to 6 accessories to your doorbell, including other push buttons, window or door opening sensors, and motion sensors.

If you try to connect more accessories than the max number, the doorbell will sound two beeps.

Connect a Motion Sensor

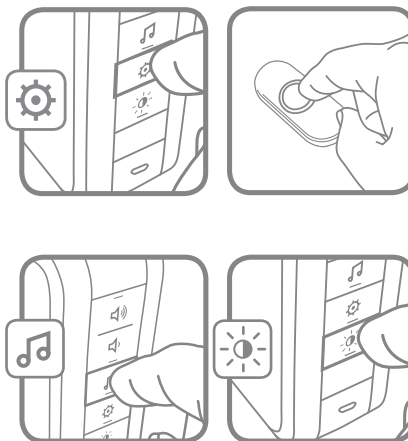
1. Press and hold the Setting button on the doorbell for three seconds.
The halo light will circle.
2. Within 20 seconds of pressing the Setting button, wave or make some other kind of motion in front of the motion sensor.



Connect a Push Button

Follow these steps to change the ring and halo light color for an existing doorbell, too.

1. Press and hold the Setting button on the doorbell for three seconds. The halo light will circle.
2. Press the push button.
3. Within 12 seconds of pressing the push button, press the Music button to select the ring for that push button.
4. Within 12 seconds of pressing the doorbell, press the Sunlight button to select a halo light color for that push button.



Customize your Doorbell

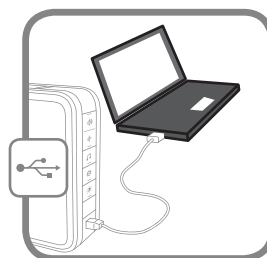
You can customize your doorbell to play part of any song or sound you choose. You can also create a Secret Knock with a different ring.

Your Tune

You can install any MP3 file as a custom tune.

1. Connect the USB cable to the doorbell, then plug it into a computer.
2. Using your computer, copy the tune you want (MP3 format only) onto the doorbell. The doorbell connects to your computer like a jump drive.
3. Follow the Change the Tune process on page 2 to select your tune.
4. Press the push button, and your tune will play for up to 15 seconds.

The USB cable can power the doorbell if it is plugged into a USB charging socket. This feature does not work when plugged into a computer.



Secret Knock

You can set up a Secret Knock that makes a different ring and halo light color for each push button. The Secret Knock is triggered by pressing the push button quickly 3 times.

1. Press the push button 3 times quickly.
2. Within 12 seconds of pressing the push button, press the Music button to select the ring for the Secret Knock.
3. Within 12 seconds of pressing the push button, press the Sunlight button to select a halo light color for the Secret Knock.

Maintenance

Your doorbell and push button require no maintenance except to periodically change the batteries.

If using the correct batteries, battery life should be approximately:

- Up to 5 years for the doorbell; replace with **4 C alkaline** batteries
- Up to 2 years for the push button; replace with a **CR2032 lithium** battery

Low Battery Notification

When doorbell batteries are low the bottom edge of the halo light flashes yellow every 6 seconds until batteries are replaced.

When the push button batteries are low, two beep sounds are heard after the normal tune.

Reset

This process removes all pairings, including the push button that came with this doorbell:

1. Remove the doorbell battery.
2. Press and hold the Setting button, and replace the battery at the same time.
3. The halo light will circle, and the doorbell is returned to its factory default settings.

Specifications

	Doorbell	Push Button
Operating Temperature	23°F to 104°F (-5°C to 40°C)	-4°F to 122°F (-20°C to 50°C)
Honeywell ActivLink™	916.8 MHz	916.8 MHz
Range (open field)	450 ft. (137 m)	450 ft. (137 m)
Sound Level (typical)	84dBA	-
RF Power	-	<1.2W
Battery Type	Battery 4 x LR14 (C) 1.5V each	CR2032
Battery Life (5 activations/day)	Up to 5 years	Up to 2 years
Rain proof	N/A	Pass UL1598 rain test.

Troubleshooting

If	Then
The doorbell does not work	1. Press the Mute button until all of the Mute lights are off. 2. Make sure the correct batteries (4 C alkaline cells, 1 CR2032) are installed with the correct polarity. 3. The doorbell might be out of range; try the doorbell in a different location. 4. Reconnect the doorbell. See "Connect a Push Button".
Two 'beep' sounds are heard after the normal tune	Replace doorbell push battery with a new CR2032.
The halo light flashes yellow at the bottom edge	Replace doorbell batteries with 4 new C alkaline batteries.
Range is reduced	1. Metal structures including uPVC door frames can reduce the range. Don't mount the the doorbell or doorbell push on or near metal structures. 2. Move the doorbell closer to the doorbell push. 3. Weak batteries will reduce range. In cold conditions (below 41°F [5°C]), batteries may need to be replaced more often.

For help please visit resideo.com or call 1-800-633-3991.

CAUTION: Before operating, make sure that the product components have not been damaged, have not been exposed to water or high temperatures.



FCC Regulations

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 millimeters between the radiator and your body.

IC Regulations

CAN ICES-3(B)/ NMB-3(B)

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 millimeters between the radiator and your body.

The operation of this equipment is subject to the following two conditions: (1) this equipment or device may not cause harmful interference, and (2) this equipment or device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.



Warranty

1-year limited warranty

Resideo warrants this product, excluding battery, to be free from defects in workmanship or materials, under normal use and service, for a period of one (1) year from the date of first purchase by the original purchaser. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective due to workmanship or materials, Resideo shall repair or replace it (at Resideo's option).

If the product is defective,

- (i) return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it; or
- (ii) call Resideo Customer Care at 1-800-633-3991. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address: Resideo Return Goods, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Resideo that the defect was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

Resideo's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. RESIDEO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY RESIDEO MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE ONE YEAR DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. If you have any questions concerning this warranty, please write Resideo Customer Care, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-633-3991.



resideo

www.resideo.com

Resideo Technologies, Inc.
1985 Douglas Drive North, Golden Valley, MN 55422
1-800-468-1502
33-00184EFS-12 M.S. Rev. 01-20 | Printed in Vietnam

©2020 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.

The Honeywell Home trademark is used under license from Honeywell International, Inc. This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc. and its affiliates.

Tous droits réservés. La marque de commerce Honeywell Home est utilisée avec l'autorisation d'Honeywell International, Inc. Ce produit est fabriqué par Resideo Technologies, Inc. et ses sociétés affiliées. Todos los derechos reservados. La marca comercial Honeywell Home se utiliza bajo licencia de Honeywell International, Inc. Este producto es fabricado por Resideo Technologies, Inc. y sus afiliados.



33-00184EFS-12



Guide d'installation et d'utilisation

Sonnette fans fil portative

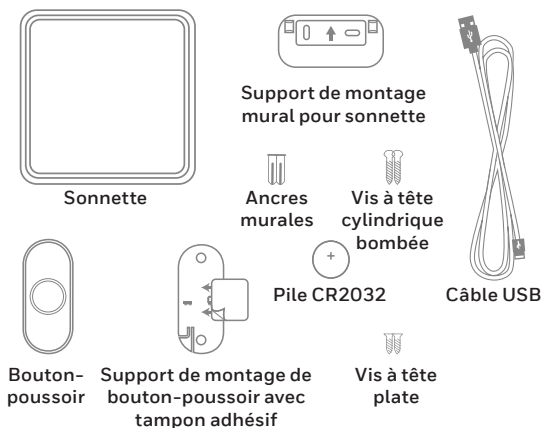


RDWL917AX2000

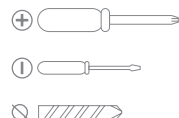
Lire avant d'installation.

Préparation

Vous trouverez dans la boîte



Matériel requis pour l'installation



Tournevis cruciforme
Tournevis normal
Perceuse et foret de
6,3 mm (1/4 po)



4 piles alcalines C

Le bouton-poussoir fourni avec ce nécessaire est préprogrammé pour fonctionner avec la sonnette. Si ce n'est pas le cas, consultez la section « Connexion d'un bouton-poussoir » à la page 16.

Aperçu

Suivez simplement ces quelques étapes simples :

1. Installez les piles.
2. Configurez la sonnette et vos préférences.
3. Installez la sonnette et le bouton-poussoir.

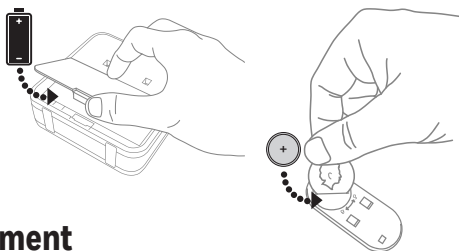
Sécurité

Avant de procéder à l'installation, veuillez prendre connaissance des mises en garde suivantes :

- Toujours suivre les conseils du fabricant lors de l'utilisation d'outils électriques et porter un équipement de protection approprié (i.e. lunettes de sécurité) en perçant des trous, etc.
- Avant de percer des trous dans les murs, vérifier la présence de câbles électriques ou de conduites d'eau cachés. L'utilisation d'un localisateur de conduites/de câbles est recommandée en cas de doute.

Installation des piles

1. Ouvrez le couvercle des piles et installez quatre piles alcalines C.
2. Ouvrez le couvercle de la pile et installez la pile CR2032.



Configuration et fonctionnement

Appuyez sur le bouton-poussoir pour déterminer qu'il est jumelé avec la sonnette. La sonnette s'illumine et sonne. Si ce n'est pas le cas, consultez la section « Connexion d'un bouton-poussoir » à la page 16.

Modification de la mélodie

Appuyez sur le bouton Musique pour modifier la mélodie de la sonnette.

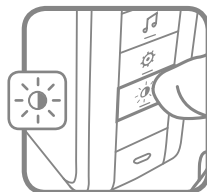
À chaque fois que vous appuyez sur le bouton Musique, la mélodie change. Arrêtez d'appuyer sur le bouton Musique lorsque vous entendez la mélodie souhaitée:



Ding Dong
Westminster
Piano
Fantaisie
Marimba
Cloche
Alerte douce
Smart Sax
Glocken
Ding-dong d'horloge
Contemporain
Mélodie personnelle (fichier MP3 copié à la sonnette)

Modification de la séquence lumineuse

Appuyez sur le bouton représentant un soleil pour modifier l'éclairage clignotant qui s'allume lorsque la sonnette retentit.



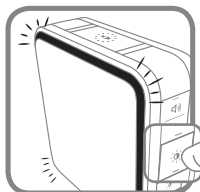
Appuyez sur le bouton représentant un soleil

1 fois



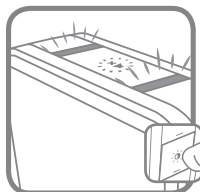
Halo et lumières
supérieures

2 fois



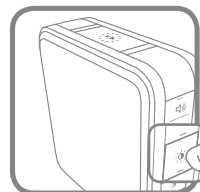
Halo
uniquement

3 fois



Lumières
supérieures
uniquement

4 fois



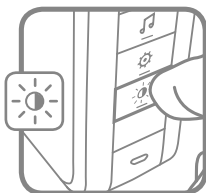
Aucune lumière

Modification de la couleur du halo

Appuyez sur le bouton-poussoir.

Dans les 12 secondes, appuyez sur le bouton représentant un soleil.

À chaque fois que vous appuyez sur le bouton représentant un soleil, le halo change de couleur. Arrêtez d'appuyer sur le bouton représentant un soleil lorsque vous voyez la couleur souhaitée :

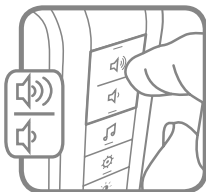


Bleu clair
Blanc
Rouge
Bleu foncé

Vert
Violet
Jaune

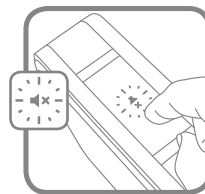
Réglage du volume

Appuyez sur les boutons de réglage du volume pour régler le volume de la sonnerie.



Désactivation du son de la sonnette

Appuyez sur le bouton sourdine pour désactiver le son de la sonnette.



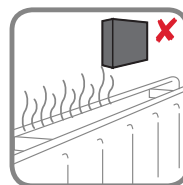
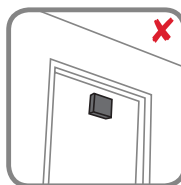
Réglage de la sourdine

Vous pouvez aussi désactiver le son de la sonnette pour une durée de temps spécifique. Appuyez sur le bouton sourdine...

	Le bouton sourdine apparaît	Le son de la sonnette est désactivé		Le bouton sourdine apparaît	Le son de la sonnette est désactivé
1 fois		le son de la sonnette est désactivé	4 fois		9 heures
2 fois		3 heures	5 fois		12 heures
3 fois		6 heures	6 fois		le son n'est plus désactivé

Installation

Choisissez un emplacement éloigné de toute source de chaleur ou d'un objet qui bouge (comme une porte). Si la sonnette n'est pas montée, choisissez un endroit où elle sera facile à voir et à entendre.

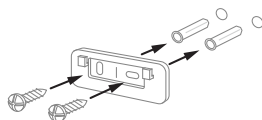


Installation de la sonnette

Si la sonnette n'est pas montée au mur, placez-la à un endroit désiré.

1. Vissez le support de montage pour sonnette au mur en utilisant les vis et les ancres incluses (si nécessaire).

Percez des trous de 6,3 mm (1/4 po) pour les ancres.



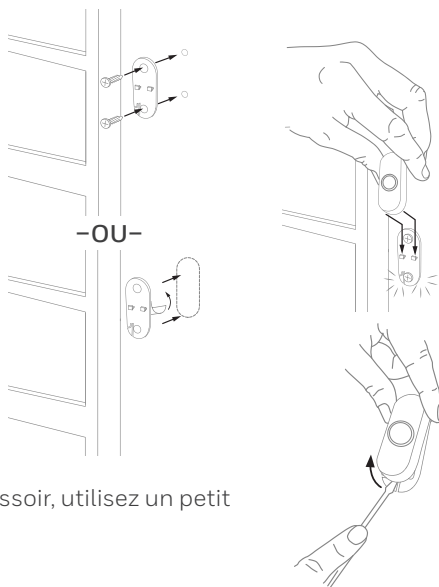
2. Accrochez la sonnette au support de montage.



Installation du bouton-poussoir

1. Montez le support du bouton-poussoir à l'emplacement souhaité.
Utilisez les vis
-OU-
Utilisez le support adhésif.
Si vous utilisez le support adhésif, nettoyez d'abord la surface.
2. Enclenchez le bouton-poussoir sur le support de montage.

Remarque : Pour retirer le bouton-poussoir, utilisez un petit tournevis pour libérer la languette.



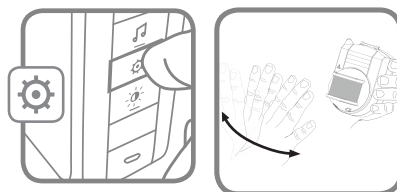
Accessoires

Vous pouvez connecter 6 accessoires à votre sonnette, y compris d'autres boutons poussoirs, des capteurs d'ouverture de porte ou de fenêtre et des détecteurs de mouvement.

Si vous essayez de connecter plus que le nombre maximum d'accessoires, la sonnette émettra deux timbres sonores.

Connexion d'un capteur de mouvement

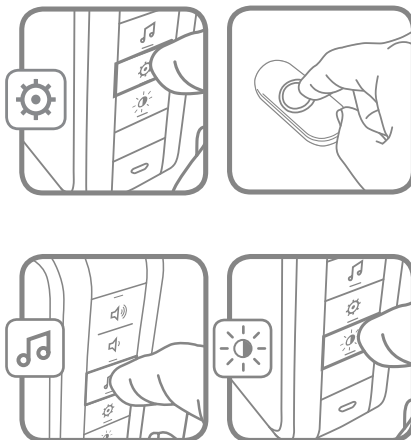
1. Appuyez sans relâcher le bouton de réglage de la sonnette pendant trois secondes. Le halo se mettra à circuler.
2. Dans les 20 secondes après avoir appuyé sur le bouton de réglage, agitez la main ou faites un autre mouvement devant le détecteur de mouvement.



Connexion d'un bouton-poussoir

Suivez ces étapes pour modifier la mélodie ou la couleur du halo d'une sonnette existante.

1. Appuyez sans relâcher le bouton de réglage de la sonnette pendant trois secondes. Le halo se mettra à circuler.
2. Appuyez sur le bouton-poussoir.
3. Dans les 12 secondes après avoir appuyé sur le bouton-poussoir, appuyez sur le bouton Musique pour sélectionner la mélodie du bouton-poussoir.
4. Dans les 12 secondes après avoir appuyé sur la sonnette, appuyez sur le bouton représentant un soleil pour sélectionner la couleur du halo de ce bouton-poussoir.



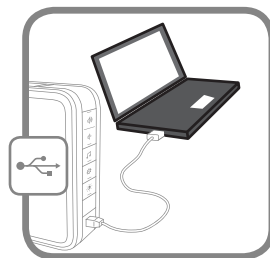
Personnalisation de la sonnette

Vous pouvez personnaliser votre sonnette et lui faire jouer une partie de chanson ou un son de votre choix. Vous pouvez aussi créer une mélodie secrète qui émet une sonnerie différente.

Votre mélodie

Vous pouvez installer n'importe quel fichier MP3 comme mélodie personnelle.

1. Branchez le câble USB à la sonnette, puis branchez-le dans un ordinateur.
2. En utilisant l'ordinateur, copiez la mélodie désirée (format MP3 uniquement) sur la sonnette. La sonnette se connecte à votre ordinateur comme une clé USB.
3. Suivez le processus de Modification de la mélodie à la page 12 pour sélectionner votre mélodie.
4. Appuyez sur le bouton-poussoir et votre mélodie jouera pendant un maximum de 15 secondes.



Le câble USB peut alimenter la sonnette s'il est branché dans une prise USB. Cette fonction ne fonctionnera pas s'il est branché dans un ordinateur.

Mélodie secrète

Vous pouvez configurer une mélodie secrète qui émet une sonnerie et un halo de couleur différents pour chaque bouton-poussoir. La mélodie secrète est déclenchée en appuyant rapidement trois fois sur le bouton-poussoir.

1. Appuyez rapidement trois fois sur le bouton-poussoir.
2. Dans les 12 secondes après avoir appuyé sur le bouton-poussoir, appuyez sur le bouton Musique pour sélectionner la sonnerie de la mélodie secrète.
3. Dans les 12 secondes après avoir appuyé sur le bouton-poussoir, appuyez sur le bouton représentant un soleil pour sélectionner la couleur du halo de la mélodie secrète.

Entretien

La sonnette et le bouton-poussoir ne nécessitent aucun entretien, excepté le remplacement périodique des piles.

Si vous utilisez une pile correcte, sa durée de vie devrait être d'environ :

- 5 ans maximum pour la sonnette ; remplacer par **quatre piles alcalines C**
- 2 ans maximum pour le bouton-poussoir ; remplacer par une pile **CR2032 au lithium**

Alerte piles faibles

Lorsque les piles de la sonnette sont faibles, le bas du halo clignote jaune toutes les 6 secondes jusqu'à ce que les piles soient remplacées.

Lorsque la pile du bouton-poussoir est faible, deux timbres sonores sont émis après la mélodie normale.

Réinitialisation

Ce processus supprime tous les jumelages, y compris le bouton-poussoir fourni avec cette sonnette :

1. Retirez le couvercle des piles.
2. Appuyez sans relâcher le bouton de réglage, et remettez de nouveau les piles simultanément.
3. Le halo circulera, et la sonnette retourne à ses paramètres d'usine par défaut.

Caractéristiques techniques

	Sonnette	Bouton poussoir
Température de fonctionnement	-5 °C à 40 °C (23 °F à 104 °F)	-20 °C à 50 °C (-4 °F à 122 °F)
ActivLink™ Honeywell	916,8 MHz	916,8 MHz
Portée (champ ouvert)	137 m (450 pi)	137 m (450 pi)
Niveau sonore (typique)	84 dBA	-
Puissance RF	-	<1,2 W
Type de pile	Quatre piles LR14 (C) de 1,5 V	CR2032
Durée de vie de la pile (5 activations/jour)	Jusqu'à 5 ans	Jusqu'à 2 ans
Étanche à la pluie	N/A	A réussi le test de résistance à la pluie UL1598.

Dépannage

Problème	Résolution
La sonnette ne fonctionne pas	1. Appuyez sur le bouton sourdine jusqu'à ce que le voyant sourdine s'éteigne. 2. Assurez-vous que les piles correctes (4 piles alcaline C, 1 pile CR2032) sont installées en respectant la polarité. 3. La sonnette est peut-être hors portée. Essayez la sonnette ailleurs. 4. Rebranchez la sonnette. Voir « Connexion d'un bouton-poussoir ».
Deux timbres sonores se font entendre après la mélodie normale	Remplacez la pile du bouton-poussoir par une pile CR2032 neuve.
Le bas du halo clignote jaune	Remplacez les piles de la sonnette avec quatre piles alcalines C.
La portée est réduite	1. Les structures métalliques, y compris les encadrements de porte en uPVC, peuvent réduire la portée. Ne montez pas la sonnette ni le bouton-poussoir sur une structure métallique ou à proximité. 2. Rapprochez la sonnette du bouton-poussoir. 3. Des piles faibles réduiront la portée. Par temps froid (température inférieure à 5 °C [41 °F]), les piles peuvent nécessiter d'être remplacées plus souvent.

Pour obtenir de l'aide veuillez visiter resideo.com ou composer le 1-800-633-3991.

MISE EN GARDE : Avant l'utilisation, s'assurer que les composants du produit n'ont pas été endommagés et qu'ils n'ont pas été soumis à l'eau ni à des températures élevées.



Règlement de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant causer un fonctionnement non souhaité.

Le bénéficiaire n'est pas responsable des changements et modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité. De telles modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet équipement a été testé et est conforme aux limites des dispositifs numériques de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'une interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio et télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant le dispositif et en le remettant en marche, il est recommandé à l'utilisateur de tenter de corriger l'interférence par l'une des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans la prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le distributeur ou un technicien radio/TV compétent pour obtenir de l'aide.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 millimètres entre le radiateur et votre corps.

Réglementation IC

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) il ne doit pas produire de brouillage et

(2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 millimètres entre le radiateur et votre corps.

L'utilisation de cet équipement est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet équipement ou cet appareil ne peut pas causer d'interférences dangereuses, et (2) cet équipement ou cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment les interférences à l'origine d'un fonctionnement indésirable.



Garantie

Garantie limitée d'un an

Resideo garantit ce produit, à l'exception des piles, contre tout défaut de pièce ou de main-d'oeuvre, durant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat par le consommateur d'origine si le produit est utilisé et entretenu convenablement. En cas de défaillance ou de mauvais fonctionnement pendant la période de garantie, Resideo remplacera ou réparera le produit, à sa discrétion.

Si le produit est défectueux

(i) renvoyez-le avec la facture ou une autre preuve d'achat date au lieu d'achat; ou

(ii) appelez le service à la clientèle de Resideo en composant le 1-800-633-3991. Le service à la clientèle déterminera si le produit doit être retourné à l'adresse suivante : Resideo Return Goods, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, ou si un produit de remplacement peut vous être expédié.

La présente garantie ne couvre pas les frais de retrait ou de réinstallation. La présente garantie ne s'applique pas s'il est démontré par Resideo que la défaillance ou le mauvais fonctionnement sont dus à un endommagement du produit alors que le consommateur l'avait en sa possession.

La responsabilité exclusive de Resideo se limite à réparer ou à remplacer le produit conformément aux modalités susmentionnées. RESIDEO N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES PERTES OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT D'UNE VIOLATION QUELCONQUE D'UNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, APPLICABLE AU PRÉSENT PRODUIT, OU TOUTE AUTRE DÉFAILLANCE DU PRÉSENT PRODUIT. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou accessoires et, par conséquent, la présente restriction peut ne pas s'appliquer.

CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FAITE PAR RESIDEO POUR CE PRODUIT. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, EST LIMITÉE PAR LES PRÉSENTES À LA PÉRIODE D'UNE ANNÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée des garanties tacites et, par conséquent, la présente limitation peut ne pas s'appliquer.

La présente garantie donne au consommateur des droits spécifiques et certains autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Pour toute question concernant la présente garantie, prière d'écrire aux Services à la clientèle de Resideo à l'adresse suivante : Resideo Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 ou composer le 1-800-633-3991.



Resideo Technologies, Inc.
1985 Douglas Drive North, Golden Valley, MN 55422
1-800-468-1502
33-00184EFS-12 M.S. Rev. 01-20 | Imprimé au Vietnam

©2020 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.
The Honeywell Home trademark is used under license from
Honeywell International, Inc. This product is manufactured by
Resideo Technologies, Inc. and its affiliates.

Tous droits réservés. La marque de commerce Honeywell Home est
utilisée avec l'autorisation d'Honeywell International, Inc. Ce produit
est fabriqué par Resideo Technologies, Inc. et ses sociétés affiliées.
Todos los derechos reservados. La marca comercial Honeywell Home
se utiliza bajo licencia de Honeywell International, Inc. Este producto
es fabricado por Resideo Technologies, Inc. y sus afiliados.



33-00184EFS-12



Instalación y guía del usuario

Timbre portátil inalámbrico



RDWL917AX2000

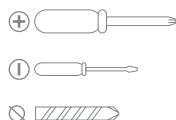
Leer antes de instalar

Preparación

En la caja, encontrará lo siguiente



Para instalar necesitará



Destornillador de estrella
Destornillador estándar
Perfore un agujero de 6.3 mm
(1/4 de pulgada) con una broca



4 baterías alcalinas tipo C

El pulsador que se suministra con este kit está preprogramado para funcionar con el timbre. Si no lo está, consulte “Conexión a un pulsador” en la página 26.

Información general

Siga estos pasos sencillos:

1. Coloque las baterías.
2. Configure el timbre y sus preferencias.
3. Instale el timbre y el pulsador.

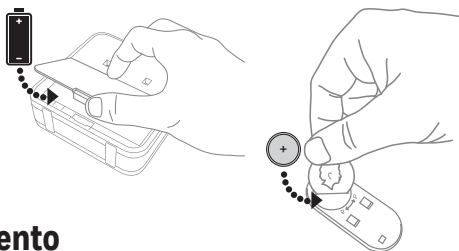
Seguridad

Antes de proceder con la instalación, observe las siguientes advertencias de seguridad:

- Siempre siga las recomendaciones del fabricante cuando utilice herramientas eléctricas y utilice equipo protector adecuado (por ej.: gafas de seguridad) cuando taladre agujeros, etc.
- Antes de taladrar agujeros en las paredes, revise si hay cables eléctricos o tuberías de agua ocultos. El uso de un localizador de cables/tuberías es aconsejable si tiene dudas.

Colocación de las baterías

1. Abra la tapa del compartimento de las baterías y coloque 4 baterías alcalinas tipo C.
2. Abra la tapa del compartimento de la batería y coloque la batería CR2032.



Configuración y funcionamiento

Presione el pulsador para probar si está asociado con el timbre. El timbre se iluminará y sonará. Si esto no ocurre, consulte “Conexión a un pulsador” en la página 26.

Cambio de la melodía

Presione el botón de Música para cambiar la melodía del timbre.

Cada vez que presiona el botón de Música, la melodía cambiará.

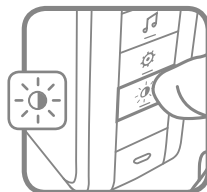
Deje de presionar el botón de Música cuando escuche la melodía que desea.



Ding Dong
Westminster
Piano
Fantasía
Marimba
Timbre
Alerta suave
Saxofón inteligente
Campana
Reloj de pie
Contemporáneo
Su Melodía (cualquier archivo en MP3 que copie al timbre)

Cambio del patrón de luz

Presione el botón con el símbolo de Luz solar para cambiar las luces que destellan cuando el timbre suena.



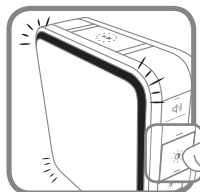
Presione el botón con el símbolo de luz solar

1 vez



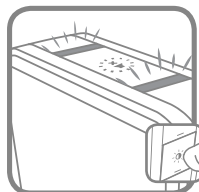
Luz tipo
halo y luces
superiores

2 veces



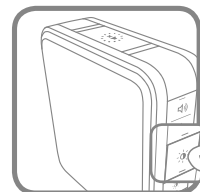
Luz tipo
aureola
únicamente

3 veces



Luces
superiores
únicamente

4 veces

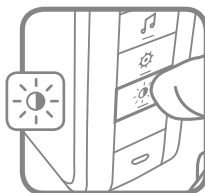


Sin iluminación

Cambio del color de la luz tipo halo

Presione el pulsador.

En el lapso de 12 segundos, presione el botón con el símbolo de Luz solar.

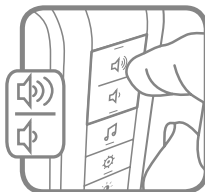


Cada vez que presiona el botón con el símbolo de luz solar, la luz tipo halo cambiará de color. Deje de presionar el botón con el símbolo de luz solar, cuando vea el color que desea:

Azul claro	Verde
Blanco	Púrpura
Rojo	Amarillo
Azul oscuro	

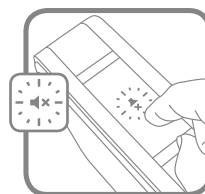
Regulación del volumen

Presione los botones de subir o bajar el volumen para ajustar el volumen del timbre.



Silencie el timbre

Presione el botón de Silenciar para eliminar el sonido del timbre.



Configuración para silenciar

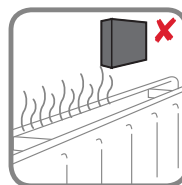
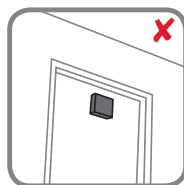
También puede silenciar el timbre durante períodos de tiempo específicos. Presione el botón para silenciar...

	El botón para silenciar muestra	El timbre está silenciado
1 vez		El timbre está silenciado
2 veces		3 horas
3 veces		6 horas

	El botón para silenciar muestra	El timbre está silenciado
4 veces		9 horas
5 veces		12 horas
6 veces		Ya no está silenciado

Instalación

Elija un lugar que no esté cerca de una fuente de calor o en algo que se mueva (como una puerta). Para una ubicación donde no esté montado, elija un lugar donde sea fácil de ver y escuchar el timbre.

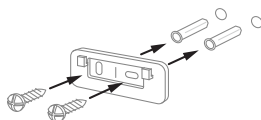


Instale el timbre

Si no está montando el timbre en la pared, colóquelo donde desee.

1. Atornille el soporte de montaje del timbre en la pared utilizando los tornillos y los tarugos (si fuese necesario).
2. Coloque el timbre en el soporte de montaje.

Perfore orificios de 6.3 mm (1/4 in) para los tarugos.



Instale el pulsador

1. Monte el soporte del pulsador en la ubicación deseada.
Utilice los tornillos
-O-
Utilice el respaldo adhesivo.
Si usa el respaldo adhesivo, limpie la superficie primero.
2. Coloque a presión el pulsador en el soporte de montaje.

Nota: Si necesita retirar el pulsador, utilice un destornillador pequeño para liberar la pestaña.



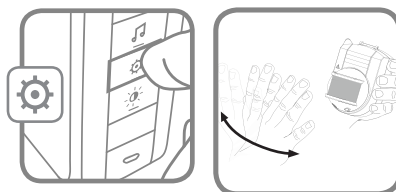
Accesorios

Puede conectar hasta 6 accesorios a su timbre, incluyendo otros pulsadores, sensores de ventana o puerta abiertos y sensores de movimiento.

Si trata de conectar más accesorios que los permitidos, el timbre emitirá dos tonos.

Conexión de un sensor de movimiento

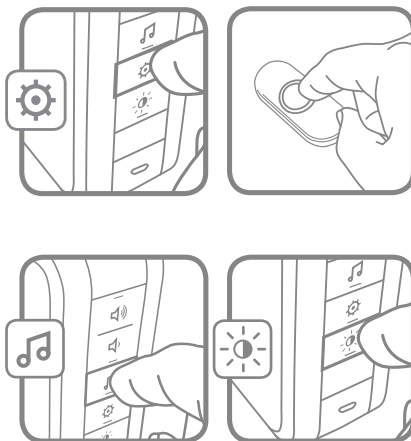
1. Presione y sostenga el botón de configuración en el timbre durante tres segundos. La luz tipo halo hará un círculo.
2. A los 20 segundos de presionar el botón de configuración, mueva la mano o haga algún otro tipo de movimiento frente al sensor de movimiento.



Conexión a un pulsador

Siga estos pasos para cambiar el timbre y el color de la luz tipo halo para un timbre existente también.

1. Presione y sostenga el botón de configuración en el timbre durante tres segundos. La luz tipo halo hará un círculo.
2. Presione el pulsador.
3. En el curso de 12 segundos de haber presionado el pulsador, presione el botón de Música para seleccionar el sonido de ese pulsador.
4. En el curso de 12 segundos de haber presionado el pulsador, presione el botón con el símbolo de Luz solar para seleccionar el color de la luz tipo halo para ese pulsador.



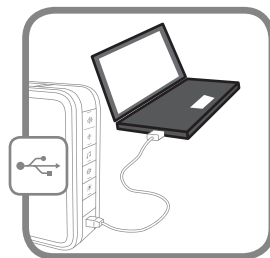
Personalice su timbre

Puede personalizar su timbre para que forme parte de cualquier canción o sonido que elija. También puede crear un sonido de toque secreto con los nudillos con un sonido diferente.

Su melodía

Puede instalar cualquier archivo MP3 como una melodía personalizada.

1. Conecte el cable USB al timbre y enchúfelo en una computadora.
2. Utilizando su computadora, copie la melodía que desea (formato MP3 únicamente) en el timbre. El timbre se conecta a su computadora como una memoria USB.
3. Siga el proceso Cambio de la melodía de la página 22 para seleccionar su melodía.
4. Presione el pulsador y su melodía tocará hasta por 15 segundos.



El cable USB puede alimentar el timbre si está enchufado a un puerto de carga USB. Esta característica no funciona cuando está enchufado en una computadora.

Sonido de toque secreto con los nudillos

Puede configurar un sonido de toque secreto con los nudillos con un sonido y un color de luz tipo halo para cada pulsador. El sonido de toque secreto con los nudillos se activa presionando el pulsador rápidamente 3 veces.

1. Presione el pulsador 3 veces rápidamente.
2. En el curso de 12 segundos de haber presionado el pulsador, presione el botón de Música para seleccionar el sonido de toque secreto con los nudillos.
3. En el curso de 12 segundos de haber presionado el pulsador, presione el botón con el símbolo de Luz solar para seleccionar una configuración de luz para el sonido de toque secreto con los nudillos.

Mantenimiento

Su timbre y el pulsador no necesitan mantenimiento salvo el cambio periódico de las baterías.

Si utiliza las baterías correctas, deben tener una vida aproximada de:

- Hasta 5 años para el timbre; reemplace con **4 baterías alcalinas tipo C**
- Hasta 2 años para el pulsador; reemplace con una **batería de litio CR2032**

Notificación de batería con poca carga

Cuando las baterías del timbre tienen poca carga el borde inferior de la luz tipo halo destella en amarillo cada 6 segundos hasta que se reemplazan las baterías.

Cuando las baterías del pulsador tienen poca carga, se escuchan dos sonidos después del tono normal.

Reinicio

Este proceso retira todas las asociaciones, incluyendo la que tenía el pulsador que vino con este timbre:

1. Retire la batería del timbre.
2. Presione y sostenga el botón de configuración y reemplace la batería al mismo tiempo.
3. La luz tipo halo hará un círculo y el timbre regresa a la configuración predeterminada de fábrica.

Especificaciones

	Timbre	Pulsador
Temperatura de funcionamiento	23 °F a 104 °F (-5 °C a 40 °C)	-4 °F a 122 °F (-20 °C a 50 °C)
ActivLink™ de Honeywell:	916.8 MHz	916.8 MHz
Alcance (campo abierto)	450 ft (137 m)	450 ft (137 m)
Nivel de sonido (promedio)	84dBA	-
Potencia de RF	-	<1.2W
Tipo de batería	Batería 4 x LR14 (C) 1.5V c/u	CR2032
Vida de la batería (5 activaciones por día)	Hasta 5 años	Hasta 2 años
A prueba de lluvia	N/A	Pasa la prueba de lluvia UL1598.

Localización y solución de problemas

Si	Entonces
El timbre no funciona	1. Presione el botón Silenciar hasta que se apaguen todas las luces de Silenciar. 2. Compruebe que se hayan colocado las baterías adecuadas (4 alcalinas tipo C, 1 CR2032) están instaladas con la polaridad correcta. 3. El timbre puede estar fuera del rango de cobertura; pruebe con el timbre en una ubicación diferente. 4. Vuelva a conectar el timbre. Consulte "Conexión a un pulsador".
Se escuchan dos 'tonos' después del sonido normal del timbre	Reemplace la batería del pulsador con una nueva tipo CR2032.
La luz tipo halo destella en amarillo en el borde inferior	Reemplace las baterías del timbre con 4 baterías alcalinas tipo C nuevas.
Se ha reducido el alcance	1. Las estructuras metálicas, incluyendo los marcos de puerta uPVC pueden disminuir el alcance. No monte el timbre ni el pulsador sobre estructuras metálicas ni cerca de estas. 2. Mueva el timbre más cerca del pulsador. 3. Las baterías con poca carga disminuyen el alcance. En temperaturas frías (inferiores a 41 °F [5 °C]), las baterías podrían necesitar reemplazarse con mayor frecuencia.

Para obtener ayuda, visite resideo.com o llame al 1-800-633-3991.

PRECAUCIÓN: Antes de la puesta en funcionamiento, asegúrese de que los componentes del producto no estén dañados y no hayan sido expuestos a altas temperaturas ni al agua.



Regulaciones FCC

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las regulaciones de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluyendo la interferencia que pudiese causar el funcionamiento no deseado.

El cesionario no es responsable de los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento. Tales modificaciones podrían invalidar el derecho del usuario para hacer funcionar el equipo.

Este equipo fue probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales clase B, conforme a la Sección 15 de las regulaciones de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede producir una interferencia perjudicial en la comunicación radial. Sin embargo, no hay garantía de que no habrá interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial en la recepción televisiva o radial, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico experto en radio/televisión para recibir ayuda.

Este transmisor no debe estar ubicado ni funcionando conjuntamente con cualquier otra antena o transmisor. Este equipo se debe instalar y hacer funcionar con una distancia mínima de 20 milímetros entre el radiador y su cuerpo.

Regulaciones IC

CAN ICES-3(B)/ NMB-3(B)

Este dispositivo cumple con la(s) norma(s) RSS exentas de licencia de la industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) es posible que este dispositivo no cause interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso la que puede producir un funcionamiento no deseado del dispositivo.

CAN ICES-3(B)/ NMB-3(B)

El dispositivo cumple con la exención de los límites de la evaluación rutinaria de la sección 2.5 de RSS 102 y el cumplimiento con la exposición a RF RSS-102. Los usuarios pueden obtener la información canadiense sobre exposición y acatamiento de las normas de RF.

Este transmisor no debe estar ubicado ni funcionando conjuntamente con cualquier otra antena o transmisor. Este equipo se debe instalar y hacer funcionar con una distancia mínima de 20 milímetros entre el radiador y su cuerpo.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



Poliza de Garantia

IMPORTADO EN MEXICO POR:
Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V.
Avenida Insurgentes 2453, Piso 6,
Tizapan, Alvaro Obregon,
Ciudad de Mexico, CP 01090
Telefono: 01 (55) 800 00423

Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V. garantiza que este producto está libre de defectos en su mano de obra y materiales contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, bajo uso normal, por el término de 2 años a partir de la fecha de la compra por el consumidor. Si se determina que el producto esta defectuoso o presenta algún funcionamiento erróneo, Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V. deberá reparar o reemplazar (a opción de Instromet) el producto bajo las siguientes condiciones:

1. Regresar el producto y la póliza de garantía, acompañado de la factura de venta o algún otro comprobante de compra fechado al establecimiento donde se realizó la compra, o a la siguiente dirección. En la cual también tendrá la información para obtener las partes, componentes, consumibles y accesorios del producto: Av. Salvador Nava Martínez 3125, Col. Colinas del Parque. San Luis Potosí, SLP Mexico 78294.
2. O puedes llamar al centro de atención al cliente al 01-800-083-5925 para México (ver teléfonos para otros países) donde se determinará si el producto debe regresarse o si se enviará un reemplazo del producto al consumidor sin costo alguno cubriendo los gastos que se deriven del cumplimiento de la presente garantía incluyendo los gastos de transporte. No es necesario pedir piezas ni accesorios. El producto será reemplazado bajo esta garantía.

Nota: Esta garantía no cubre gastos de mano de obra por re-instalación. No ampara el reemplazo de la pieza si el defecto ocurre por daño causado por el consumidor o desgaste normal.

La única responsabilidad de Instromet será reparar o reemplazar el producto dentro de los términos establecidos más arriba. Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V. no será responsable de ninguna pérdida o daño de ningún tipo, incluidos los daños incidentales o derivados, que resulten, de manera directa o indirecta, del incumplimiento de la garantía, expresa o implícita, o de cualquier otra falla de este producto.

Esta garantía es la única garantía expresa que Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V. ofrece respecto de este producto. La duración de cualquier garantía implícita, incluidas las garantías de comerciabilidad e idoneidad para un fin específico, se limita por el presente a la duración de dos años de esta garantía.

Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

1. Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales (aquellas para las que está destinado).
2. Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso e instalación proporcionado.
3. Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Instromet Mexicana S. de R.L. de C.V.

Datos del producto:

Marca: _____

Modelo: _____

Número de serie: _____

Nombre del consumidor: _____

Dirección (calle y número): _____

Delegación o municipio: _____

Ciudad, estado y código postal: _____

Sello del establecimiento y fecha de compra





resideo

www.resideo.com

Resideo Technologies, Inc.
1985 Douglas Drive North, Golden Valley, MN 55422
1-800-468-1502
33-00184EFS-12 M.S. Rev. 01-20 | Impreso en Vietnam

©2020 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.
The Honeywell Home trademark is used under license from
Honeywell International, Inc. This product is manufactured by
Resideo Technologies, Inc. and its affiliates.

Tous droits réservés. La marque de commerce Honeywell Home est
utilisée avec l'autorisation d'Honeywell International, Inc. Ce produit
est fabriqué par Resideo Technologies, Inc. et ses sociétés affiliées.
Todos los derechos reservados. La marca comercial Honeywell Home
se utiliza bajo licencia de Honeywell International, Inc. Este producto
es fabricado por Resideo Technologies, Inc. y sus afiliados.



33-00184EFS-12